

家庭の平和、健康は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア ロレーナ 石井宝石店
Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

衆参院168人が靖国神社へ

春季例大祭に集団参拝

自民・民主・日本維新の議員も

【共同】超党派の議員連盟「みんなで靖国神社に参拝する国会議員の会」(会長・尾辻秀久自民党参院議員)は23日午前、春季例大祭に合わせて東京・九段北の靖国神社に集団参拝し、国会議員168人が参加した。議連に記録がある1989年以降で最多。昨年の衆院選で自民党などの保守系議員が増えた影響とみられる。安倍晋三首相の供物奉納や、麻生太郎副総理兼財務相ら関係3人の参拝に不快感を示す中国と韓国が一層、反発を強める可能性もある。議連は毎年、春と秋の例大祭と終戦記念日の8月15日に合わせて参拝している。近年の参加議員は毎回300〜800人程度だった。



参拝する議員ら。右から安倍晋三首相、麻生太郎副総理兼財務相ら関係3人、菅直人元首相ら。23日午前、東京・九段北の靖国神社で参拝した。

【政務官】内閣府・島尻安伊子▽総務・北村茂男▽防衛・左藤章、佐藤正久

安倍政権関係による靖国神社参拝などに韓国が反発し、尹炳世外相の訪日を取りやめた。参院選では供物奉納や閣僚参拝で保守層をつなぎ留める狙いがあった。ただ韓国側の強硬姿勢は首相にとって誤算。島根県・竹島や沖繩県・尖閣諸島をめぐる、もつれた韓国、中国との関係修復はさらに遠のきそうだ。

【民主党政権下の昨年8月にも複数の閣僚が参拝したが、当時の李明博政権はここまで反発しなかった。不愉快極まりない。日本政府高官は、韓国の朴槿恵政権への不満をあらわにした。反発してもせいぜい遺憾の意を伝える程度だろうとの甘い判断が、読み違いつながったようだ。保守カラーが強い安倍政権も、中韓両国の立場を考慮し、靖国神社の春季例大祭への対応策を水面下で練っていた。関係者によると、官邸サイドは4月に入り、参拝意向の有無を閣僚全員に問いつけたという。その上で参拝方式やコメントの仕方について助言したとみられる。

首相が自らの参拝を見送り、「真神」と呼ばれる供物の奉納にとどめたことについても、政府内をめぐっているのか」とい

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

尾辻氏は参拝後に記者会見し「国会議員が国のために殉じた英霊に参拝するのはこの国でも行っており、ごく自然な行為だ。(中韓の)反発はよく理解できない」と語った。

衛藤晟一首相補佐官や山口俊一財務副大臣、井上信治環境副大臣、若林健太外務政務官ら安倍内閣の政務三役のほか、自民党の高市早苗政調会長が参加した。党派別では自民党のほか民主や日本維新、みんなの党、生活の党の議員が参拝した。議連の記録では97年

【共同】沖繩県・尖閣諸島の領海に23日午前、中国の海洋監視船8隻が相次いで侵入した。海上保安庁の巡視船が監視を続け、領海から出るよう警告。8隻は午後7時半ごろまでに領海

【共同】尖閣諸島周辺にはこの日、保守系政治団体「頑張り日本」全国行動委員会のメンバーらを乗せた漁船約10隻も到達。既に日本側に厳正で強烈な抗議を申し入れたと明らかにした。

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

農地集約へ新機構

農相、TPPに向け強化方針

【共同】林芳正農相は23日、首相官邸で開かれた政府の産業競争力強化委員会の会合で、農業の競争力を速くするため、大規模生産者や小規模農家の間で農地の貸し借りを仲介する新組織「農地中間管理機構」(仮称)を各都道府県に整備し、農地の集約や耕作放棄地の解消を加速する方針を表明した。新機構には国費を積極的に投入し、農業用水路などの基礎整備も行う。林農相は、農地集約と耕作放棄地の解消に関する数値目標を定める意向を表明。農林水産物の輸出拡大に向けて、国別や品目別の輸出戦略を策定する方針も示した。日本のTPP交渉参加が決まったから、課題の農業強化策を政府が具体的に提示したのは初めて。6月にまとめる成長戦略に盛り込み、夏の参院選を控えた与党と一体となって農業重視の姿勢を打ち出す。

【共同】民間議員が求めた企業による農地所有の自由化には踏み込んでおらず、農業強化には力不足との指摘が出る可能性もある。TPPで関税が引き下げられたり撤廃されたりすれば、海外から安価な

中国監視船が領海侵入

尖閣諸島首相「遺憾」と非難

【共同】尖閣諸島周辺にはこの日、保守系政治団体「頑張り日本」全国行動委員会のメンバーらを乗せた漁船約10隻も到達。既に日本側に厳正で強烈な抗議を申し入れたと明らかにした。

テロ容疑者を訴追

ボストン爆破、死刑の判決も

【ニューヨーク共同】連綿爆破テロで、米司法当局は22日、大量破壊を行うための武器を使用した疑いなどで、チェン系ジョーナル・ツァルナエフ容疑者(19)を訴追した。司法省によると、最高刑は死刑。CNNテレビによると、米政府筋は22日、ジョーナル容疑者が捜査当

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

【共同】安倍晋三首相は23日午前、参院議員の発議案で、憲法改正の発議案を緩和する憲法9条1項に「夏」の参院選を占領時代に作られた

ALFAINTER TURISMO
アルファインテル南米交流

- ① Venda de Passagens Aéreas: NACIONAL e INTERNACIONAL; 海外 & 国内旅行の航空券やツアー
- ② Elaboramos Roteiros p/ Viagens Individuais e Grupos; 団体旅行から個人・グループ旅行プランのお手伝いをします。
- ③ Reserva de Hotéis no Brasil e no Exterior; ホテル予約(ブラジル、海外)。
- ④ Tratamento de Vans, Micro-Ônibus e Ônibus; マイクロバス、観光バス、ヴァンの予約。
- ⑤ Receptivo com Guia em Idioma Japonês e Inglês; インバウンド(日本語、英語ガイドサービス)。
- ⑥ Serviço de Documentação e Vistos Consulares; ドキュメント & ビザ発給サービス。

SÃO PAULO sao@alfainter.com.br
TOKYO info@alfainter.co.jp

CORPUS CHRISTI EM SANTIAGO (CHILE)

Inclui: passagem aérea, translado de chegada de saída, 3 noites de hospedagem, seguro viagem + city tour.
Preços por pessoa em ap.duplo a partir de: 10 vezes s/juros = *US\$ 109,50

4 dias
Saída 30/05/13
Lugares limitados

TUNIBRA TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade

ウジミナス 取締役委員会で新たな動き

Gフトウロが委任状争奪宣言

大株主CSNは参加せず

ウジミナスの取締役会は、3月27日、特別会議を招集、ニッポン・スチールUSAの伊倉信彦社長の辞任について協議した。



ウジミナスのジュリアン・エグレン取締役

特別会議を招集した。この措置は、現在の取締役会メンバーが2014年までの任期として累積投票で選ばれたため、この場合、メンバーの交代に際して、新たな

3月27日に開かれた特別会議でウジミナスの支配株主は、再任のために7人の候補を提示。ウジミナス取締役会メンバーは最大13人と定められていることから、ウジミナスの株主であるジェラソン・フトウロが、ウジミナスの取締役会メンバーを選出する協

を保持するナシオナル製鉄会社(CSN)は、経済防衛管理委員会(Cade)から利益は違反になる恐れがあるとして、取締役会にメンバーを送り込んでいる。(12日付掲載)

技術革新に動き出した伯国ブラジルの自動車業界が、自動車業界向けの技術は2170万トン(18日付掲載)

高級車の輸入拡大傾向アジアの低価格車は減速

2013年第1四半期に、アウディとBMW、メルセデス・ベンツ、ランドローバー、ボルシェ、ボルボの欧州系自動車メーカーと米トヨタが輸入を拡大した。中国系自動車メーカーは、進出から短期間で輸入車において9%のシェアを確保したが、そのシェアも減速中。現在、チェリが販売する台数は、1年前のわずかに5分の1にとどまる。JACモーターズ(江淮汽車)は同期間、販売台数が14.8%下落した。(17日付掲載)

綿花生産国のトップ5陥落

2013年5月に始まる綿花の2013/14農年で、綿花の輸出量が過去7年で最低の水準に落ち込む見込み。作付面積が縮小していることが影響したもので、間もなく終了する今年農産物が100万トンの輸出を見込むのに対して、2013/14農年は35万トンから40万トン、金額ベースでも10億ドル以上落ち込み、輸出額そのものが10億ドルを下回ることになる。この結果、ブラジルは世界の主要綿花生産国のトップ5から外れることになる。(18日付掲載)

バールが第1四半期で減産 前年同期を3.5%下回る

資源会社のバールは2013年第1四半期(1-3月期)、前年同期を3.5%下回る6750万トンの鉄鉱石を生産した。2012年第4四半期と比較した場合、落ち込みは21%に達する。17日に生産報告を発表した

たもので、第1四半期のペレット生産量も前年同期と比較して11.7%落ち込んで1170万トンに止まった。前年同期は南東部を中心とした降雨により同社の生産は打撃を受けていたが、2013年はその生産水準も下回った格好。南部生産システムは前年同期比3.5%減の1700万トン(前年同期は1770万トン)。南東部生産システムの落ち込みは7.4%で、生産量は2480万トン(同2680万トン)。南部生産システムでは、拡大消費者物価指数(IPCA)によるインフレ率を差し引いた実質成長率が10.1%に達している。

が、事業として組み込まれている。今回のポートフォリオの拡大は、ナトゥーラにとって、エイボンやジェキチ、エルメスなど、同じくカタログ販売を展開する企業との距離を縮めることにつながる。美容品市場は過去数年、成長が著しい市場と目されており、ナトゥーラは、この市場で販売を拡大する。2013年には、2月8日、小売市場で販売を再開する2社あるのは3社が、デオドラントとシャンプーで異常な売れ行きを示していた模様とコメント。「小売がカテゴリーで支配的立場を継続するだろう」とコメントした。(17日付掲載)

聖市交通機関の値上げ見送り

インフレの沈静化を待つ

MMXがウジミナスと協議

リオ州の港湾ターミナルで

銅製継手生産を倍増へ

ナトゥーラが脱皮を図る

定款上のポートフォリオを拡大



ナトゥーラのアレサンドロ・カルッチ社長

国内最大手のナトゥーラが、定款で示した取扱品

化粧品メーカーとして目を3品目拡大、化粧品が、定款で示した取扱品への脱皮を図っている。

同社がこのほど拡大した品目は、個人用電気製品、乳幼児用品、ベッ

入が、事業として組み込まれている。今回のポートフォリオの拡大は、ナトゥーラにとって、エイボンやジェキチ、エルメスなど、同じくカタログ販売を展開する企業との距離を縮めることにつながる。

だが2013年にはその勢いもやや冷えておると予想されている。かつ、ナトゥーラは、パーソナル・ケア市場でシェアを縮小している。

同社のアレサンドロ・カルッチ社長は、2月8日、小売市場で販売を再開する2社あるのは3社が、デオドラントとシャンプーで異常な売れ行きを示していた模様とコメント。「小売がカテゴリーで支配的立場を継続するだろう」とコメントした。(17日付掲載)

国庫財務局は15日、2013年に入ってから初めて、経済成長に対する見通しを下方修正した。これは予算支出のペースとなるもので、通常、年度の中盤に差し掛かってから修正される。

正した。この見直しも依然として中央銀行と市場が予想する3.0%を上回る。2014年に関する見直しは、2013年LDOで6%を見込んでいたが、4.5%に引き下げた。ただし、2013年の政府の純負債額は、2013年がGDP比3.3%、2014年が同3.0%、2015年が同2.8%と、引き下げていくことを強調。なお、2012年末はGDP比3.5%だった。

今回の下方修正に伴う最大の影響は、歳入目標額が同様に下方修正されることである。結果的に、GDPに対するブラ

BMWが、2年以内にサンタカタリーナ州で車の製造をスタートさせたい。同社は先週、同州への投資意欲を州政府と署名を交わしており、いよいよ、アラカリ市の工場建設用地の整地に取り

掛かる。同社がブラジル国内で製造する車種は現時点で明らかになっていないが、市場は、ブラジル国内で最も販売されている1シリーズと3シリーズ、X1になると予想し

この工場建設に向けて同社は、4月上旬にアルトゥーロ・ピニエロ氏をブラジル子会社社長に指名した。スペインと米国内で勤務経験を持ち、2009年に2008年と2009年にプロエス・アイレスに駐在して南米事業を統括した経験を持つ。ヒスパニック系の名字

経済見通しを下方修正へ

GDP成長率も1%下げ

国庫財務局は15日、2013年に入ってから初めて、経済成長に対する見通しを下方修正した。これは予算支出のペースとなるもので、通常、年度の中盤に差し掛かってから修正される。

正した。この見直しも依然として中央銀行と市場が予想する3.0%を上回る。2014年に関する見直しは、2013年LDOで6%を見込んでいたが、4.5%に引き下げた。ただし、2013年の政府の純負債額は、2013年がGDP比3.3%、2014年が同3.0%、2015年が同2.8%と、引き下げていくことを強調。なお、2012年末はGDP比3.5%だった。

今回の下方修正に伴う最大の影響は、歳入目標額が同様に下方修正されることである。結果的に、GDPに対するブラ

BMWが、2年以内にサンタカタリーナ州で車の製造をスタートさせたい。同社は先週、同州への投資意欲を州政府と署名を交わしており、いよいよ、アラカリ市の工場建設用地の整地に取り

掛かる。同社がブラジル国内で製造する車種は現時点で明らかになっていないが、市場は、ブラジル国内で最も販売されている1シリーズと3シリーズ、X1になると予想し

この工場建設に向けて同社は、4月上旬にアルトゥーロ・ピニエロ氏をブラジル子会社社長に指名した。スペインと米国内で勤務経験を持ち、2009年に2008年と2009年にプロエス・アイレスに駐在して南米事業を統括した経験を持つ。ヒスパニック系の名字

この工場建設に向けて同社は、4月上旬にアルトゥーロ・ピニエロ氏をブラジル子会社社長に指名した。スペインと米国内で勤務経験を持ち、2009年に2008年と2009年にプロエス・アイレスに駐在して南米事業を統括した経験を持つ。ヒスパニック系の名字

この工場建設に向けて同社は、4月上旬にアルトゥーロ・ピニエロ氏をブラジル子会社社長に指名した。スペインと米国内で勤務経験を持ち、2009年に2008年と2009年にプロエス・アイレスに駐在して南米事業を統括した経験を持つ。ヒスパニック系の名字

B-side 経済ニュース速報 & データベース

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

B-side クリッピングや調査もお任せください

2007/3/1 (木)

トピック

更新情報

1日主要経済見通し

VALOR ECONÓMICO

FORNIA DE SPALHO

O ESTADO DE SPALHO

GLOBAL

ニッケイ俳壇

(740)

4月下

富重久子 選

浅見 天童

清潔な個室涼しと思ひけり

朝涼し室内運動許されて

街騒に寝足らぬままに明易し

警察に追はれ犯人夏の森

「涼し」は暑い夏の朝夕、さつと風が吹

いて暫く汗の引いた事を感じる心地よさを

いう夏の季語である

最近暫く音信がなく心に掛かっていた

が、この一連の俳句で入院されていたこと

を知り驚いている。それにしても、少しよ

くなって早速の下がる思いである。多分

ノートに書き留めた夏季の頃からの俳句を

纏めて書かれたのであろう

4句目は病棟から眺めた事件を、一句に

したものであるが、やはり長年の俳句研

鑽の賜物でよく纏まってスリルがある

「夏の森」で、緑濃く生い茂った深い森の

中では、一寸見つかると難いかなどと想像違

しく読ませてくれた

一日も早いご全快をお祈りします

◎物捨てて身軽に整理秋の晴

ゴッホならこの色好む秋の空

吹いて呑む葛湯のぬるり浸りたい

老猫も耳を敏く(そばだて) 虫の声

◎先日NHKで、ある程度年を取ったら身

辺整理をしなければならぬ、という番組

い。季語がよい選択。
バルセロナ 馬場園かね

◎コスモスや峠に雨の戻り来し

町並の遙かな峠アレイイ

欲喜樹や裏みち裏のバス通り

欲喜樹や彩り散らす街角に

◎コスモス(ハ)はメキシコ原産といわれる

が、私たちの女学生時代から最も馴染みの

深い懐かしい花のひとつである。風になよ

な揺られていて大雨に打たれるとすぐ倒れ

るが、其処から又根が出て薄桃色や臘脂

色、白い花を咲かせる

峠にさーと雨が来てコスモスに降り注

ぐ。この句の「峠に雨の戻り来し」と、情

緒溢れる言葉のさりげなく美しい一句で

あった

◎鯛雲住みし旧地をめぐる旅

秋彼岸集ふ楽しみ移民寺

火焔樹や知識豊かなネグロ老

麻葉戦平和はいつか鯛雲

◎旧移民入植地を巡る、即ちふるさと巡

りは今年で39回とある。もしパラオの奥

地「コロラド」の方を旅するのなら参加し

たいと思っていたが、まだ一度も聞いた事

がない

そのふるさと巡りに参加されたのであ

う。様々な思い出と、変わり果てた旧地を

懐かしく巡られた様子が想像される。「鯛

雲」という季語の動かないよい選択の佳句

である

◎学生のポートレースや秋燕

越して未だ日の浅き庭白桔梗

細身でも意外に強き桔梗かな

醉芙蓉よつたふりして吐く本音

アチバ

紫蘇の実に小さき花に蜂が来て

鯛雲いつの間にか消えて行き

草叢も花野となりて美しき

秋晴れもいつの間にか雨空に

プリマベラやよつと咲き初め庭広し

山の園アヒルが泳ぐ馬車駆む

夏雲や家にこもりて句集読む

散歩する仔猫がじゃれる芝生かな

サンパウロ 関山 玲子

◎秋出水住まねばならぬ崖の家

移住地の歴史を語るハイネイラ

塩辛き鮭一切れで済ませしと

かなかなを聞き流し居る農夫かな

◎出水といえは夏の季語になるが、「秋出

水」というのは日本では、台風季節に出

水禍が多く大変である。ブラジルでも、夏

から秋にかけて雨季が続くと大雨の被害が

起る

この句のように、崖の突端に住宅のある

のを見るのがあって、冷や冷やさせられ

るが、しかし水害さえなければ見晴らしは

よく騒音からも遠く、よい住まいであると

は思われる。ユニークな句であった

インタイアツバ 若林 敦子

◎長き夜やベストセラーを詠み終へて

山荘に車降り立つ虫時雨

訪ね来し子等も孫等も去

称聞きし後思ひ出だせり

(い)に一夜の静寂 漫画「ノラクロ」

(じま)に一人歌詠む

高橋よしみ

◎秋になると、めつり夜が長くなったこ

とが感じられる。実際は冬の方が夜は長い

のであるが、長くなったなと強く感じら

れるのは秋なので、「長き夜」は秋の季語

とされている。この様に中々季語の使い方

の難しいところである

ゆつたりとした「長き夜」に、楽しみに

していた新刊書、それもベストセラーを

心ゆくまで読めるなんて、そんな幸せなこ

とはない

ノロカバ 前田 昌弘

◎カンピナス俳句会

故里は日本一の長寿県馬

肥ゆる 小林 幸子

夜なべの灯イロりに埋め

たさつま辛 西野すみ子

夜なべをよつし母の

おもかげが 堀 貞白子

れどもつづけて丸薬のめ

と医師は言う

上岡寿美子

今日もまたいつも大雨

来るようだ低地に住む人

泣かせる雨が 板倉幸子

らためて感じる

色鳥の赤い実青い実食べて来し

冬山越えよ届けよ愛の歌

澄み渡り今朝は聞ゆる秋の声

サンパウロ 保科ジュリア

老いてなほ悔ひなし白きイペー咲く

生きてこそ楽しむ余生秋の蘭

老いてなほ詩を詠む日々や秋の暮

カラオケの休み休みに毛糸編む

○しっかりと添削させていただきました

。ご自分の原句と照らし合わせて御覧にな

ってください。次回は、7,5の調べと

季語を忘れないでお読み下さい

サンパウロ 須賀吐句志

◎パイネイラ農業高の道沿に

農虫や世間に疎く住む二人

飛行雲一筋残り秋晴れ

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎パイネイラ暮れゆく山を彩りぬ

雨雲を見上げつ急ぐ秋の坂

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎花野中まるでおおの国のやう

枝豆にみんな大人になりしかな

実入りよき枝豆実家より届く

忘れず古栗にもどる秋燕

サンパウロ 玉田千代美

◎果てしなく深き空あり秋日和

越して未だ日の浅き庭白桔梗

細身でも意外に強き桔梗かな

醉芙蓉よつたふりして吐く本音

アチバ

紫蘇の実に小さき花に蜂が来て

鯛雲いつの間にか消えて行き

草叢も花野となりて美しき

秋晴れもいつの間にか雨空に

プリマベラやよつと咲き初め庭広し

山の園アヒルが泳ぐ馬車駆む

夏雲や家にこもりて句集読む

散歩する仔猫がじゃれる芝生かな

サンパウロ 関山 玲子

◎パイネイラ暮れゆく山を彩りぬ

雨雲を見上げつ急ぐ秋の坂

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎花野中まるでおおの国のやう

枝豆にみんな大人になりしかな

実入りよき枝豆実家より届く

忘れず古栗にもどる秋燕

サンパウロ 玉田千代美

◎果てしなく深き空あり秋日和

秋晴れや穂音高くヒルの建つ

幸せと思ふ余生や秋日和

定まらぬ気温続きの残暑かな

サンパウロ 松井 三州

◎終戦忌征きて帰らぬ人待ちて

ピアセマを棒で叩き取りして

色鳥の赤い実青い実食べて来し

冬山越えよ届けよ愛の歌

澄み渡り今朝は聞ゆる秋の声

サンパウロ 保科ジュリア

老いてなほ悔ひなし白きイペー咲く

生きてこそ楽しむ余生秋の蘭

老いてなほ詩を詠む日々や秋の暮

カラオケの休み休みに毛糸編む

○しっかりと添削させていただきました

。ご自分の原句と照らし合わせて御覧にな

ってください。次回は、7,5の調べと

季語を忘れないでお読み下さい

サンパウロ 須賀吐句志

◎パイネイラ農業高の道沿に

農虫や世間に疎く住む二人

飛行雲一筋残り秋晴れ

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎パイネイラ暮れゆく山を彩りぬ

雨雲を見上げつ急ぐ秋の坂

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎花野中まるでおおの国のやう

枝豆にみんな大人になりしかな

実入りよき枝豆実家より届く

忘れず古栗にもどる秋燕

サンパウロ 玉田千代美

◎果てしなく深き空あり秋日和

越して未だ日の浅き庭白桔梗

細身でも意外に強き桔梗かな

醉芙蓉よつたふりして吐く本音

アチバ

紫蘇の実に小さき花に蜂が来て

鯛雲いつの間にか消えて行き

草叢も花野となりて美しき

秋晴れもいつの間にか雨空に

プリマベラやよつと咲き初め庭広し

山の園アヒルが泳ぐ馬車駆む

夏雲や家にこもりて句集読む

散歩する仔猫がじゃれる芝生かな

サンパウロ 関山 玲子

◎パイネイラ暮れゆく山を彩りぬ

雨雲を見上げつ急ぐ秋の坂

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎花野中まるでおおの国のやう

枝豆にみんな大人になりしかな

実入りよき枝豆実家より届く

忘れず古栗にもどる秋燕

サンパウロ 玉田千代美

◎果てしなく深き空あり秋日和

秋晴れや穂音高くヒルの建つ

幸せと思ふ余生や秋日和

定まらぬ気温続きの残暑かな

サンパウロ 松井 三州

◎終戦忌征きて帰らぬ人待ちて

ピアセマを棒で叩き取りして

色鳥の赤い実青い実食べて来し

冬山越えよ届けよ愛の歌

澄み渡り今朝は聞ゆる秋の声

サンパウロ 保科ジュリア

老いてなほ悔ひなし白きイペー咲く

生きてこそ楽しむ余生秋の蘭

老いてなほ詩を詠む日々や秋の暮

カラオケの休み休みに毛糸編む

○しっかりと添削させていただきました

。ご自分の原句と照らし合わせて御覧にな

ってください。次回は、7,5の調べと

季語を忘れないでお読み下さい

サンパウロ 須賀吐句志

◎パイネイラ農業高の道沿に

農虫や世間に疎く住む二人

飛行雲一筋残り秋晴れ

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎パイネイラ暮れゆく山を彩りぬ

雨雲を見上げつ急ぐ秋の坂

母と娘の程よ距離や秋の夜

灯源話の続き促して

サンパウロ 荒井寿恵美

◎花野中まるでおおの国のやう

枝豆にみんな大人になりしかな

実入りよき枝豆実家より届く

忘れず古栗にもどる秋燕

サンパウロ 玉田千代美

◎果てしなく深き空あり秋日和

過去最高の9万人を記録

初の2週連続「来年も」

他州、国外からも来場

県連日本祭りに次ぐ日本祭りを旨とし、モジ文化体育協会(幸村ベドロ会長)が13、14、20、21日と2週間にわたり、「第28回モジ秋祭り」を盛大に開催した。1週目は雨で灯籠流しが延期されたが、2週目は好天にまれ、夕ワケ、サンダンスなど聖州各地をはじめ、リオやパラナなど他州やアルゼンチン、パラグアイなど他国からも訪ねる者があり、来場者数は過去最高の9万人を記録した。幸村会長は「今年は60台もの観光バスが来場し、外国人の客も増えてきた。モジ秋祭りの知名度が上がっている証拠」と盛況ぶりを喜んだ。

60台のバスが続々と



昨年末までは一週末のみで開催だったが、会場付近の渋滞がひどかったことから、初めて2週連続の開催を試みた。幸村会長は「渋滞も解消し、来場者も増えて大成功」と語る。4日間で約2千人のボランティアが運営に携わった。

25のレストランが出店した食事コーナーでは、各店の前に長蛇の列が出来た。「特に3店が出た。モジ日本人会は120人もボランティアがいたが、それでも大変だった。2週目はいずれの店も早くに売切れる人気ぶりだったという。600軒の農家が出品した農産物文化展会場では、2週目でもたない野菜や花弁を取り替えるのに苦労したが、売れ行きは上々。プラジルからの食物輸入を狙い、エジプト、イラク総領事の領事からも視察に訪れ、果物やきのこ類、醤油など日本の調味料輸入に興味を示していたという。日本食の仕入れを希望するリオの食品業者や、地元で日本祭り開催を予定するベルナンブコ州ベトリナ市からも日本人らが訪れた。舞台では終日、芸能や



聖州文化体育連盟(山村敏明会長)は14日、レジストロ文化体育協会の体育館で「第10回聖州西和太鼓選手権大会兼フェスティバル」を開催した。同文協(金子エダール)が協賛した。フェスティバルの最後を飾ったリーダーの熱演

350人の打ち手が熱演

フェスティバルも盛大に

「慈善バザー」のほか、毎月1回は「料理講習会」も開いている。料理講習会も開いている。料理講習会も開いている。料理講習会も開いている。

音楽ショーが繰り広げられ、NHKのど自慢チャリオン大会で優勝したロベルト・カサノバさんや9歳の国吉メリツさん(四世)も出演し、初日の「第5回ミス秋祭り」も会場を盛り上げた。来場者は更に増えるだろうと期待を込めた。

大耳小耳

料理の腕が自慢の大耳小耳部。年に2回の

「慈善バザー」のほか、毎月1回は「料理講習会」も開いている。料理講習会も開いている。料理講習会も開いている。

「慈善バザー」のほか、毎月1回は「料理講習会」も開いている。料理講習会も開いている。料理講習会も開いている。

ホームレス「日系三世」

クスキさん愛知大に合格 幾多の逆境乗り越え

「クスキ」が報じた。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。



ラファエル・ユキオ・クスキさん(ザ・ジャパン・タイムスのサイトより)

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。クスキさんは現在、ホームレスの生活を送っている。

婦人部手製の料理が人気

仏心寺慈善バザー、5日

婦人部(斎藤明子部長)は5月5日午前9時から、同寺(Uma Sao Lourenço, 265, Ladeira)で「第21回慈善バザー」を開催する。婦人部が腕によりをかけた。

婦人部(斎藤明子部長)は5月5日午前9時から、同寺(Uma Sao Lourenço, 265, Ladeira)で「第21回慈善バザー」を開催する。婦人部が腕によりをかけた。

婦人部(斎藤明子部長)は5月5日午前9時から、同寺(Uma Sao Lourenço, 265, Ladeira)で「第21回慈善バザー」を開催する。婦人部が腕によりをかけた。

婦人部(斎藤明子部長)は5月5日午前9時から、同寺(Uma Sao Lourenço, 265, Ladeira)で「第21回慈善バザー」を開催する。婦人部が腕によりをかけた。

高品質インソールを販売

膝、腰の痛みやO脚に

高品質インソールを販売。膝、腰の痛みやO脚に。高品質インソールを販売。膝、腰の痛みやO脚に。

高品質インソールを販売。膝、腰の痛みやO脚に。高品質インソールを販売。膝、腰の痛みやO脚に。

高品質インソールを販売。膝、腰の痛みやO脚に。高品質インソールを販売。膝、腰の痛みやO脚に。

サトウさん殺害される

恋人の弁護士を逮捕

サトウさん殺害される。恋人の弁護士を逮捕。サトウさん殺害される。恋人の弁護士を逮捕。

サトウさん殺害される。恋人の弁護士を逮捕。サトウさん殺害される。恋人の弁護士を逮捕。

外山脩著 『百年の水流』

改訂版

外山脩著 『百年の水流』改訂版。改訂版。外山脩著 『百年の水流』改訂版。改訂版。

ガリンペイロ体験記

殺人、強盗当たり前。セーラ・ペラーダの熱く激しい荒くれ男達との実録6年間

編集部にて販売中 60レアル

日葡辞典

ニホンゴ ガクシュウニ サイテキ

日本語 (ローマ字でも表記) から ポルトガル語

ニッケイ新聞社本社にて 取り扱っております

お問い合わせは (11) 3340-6060

外山脩著 『百年の水流』

改訂版

日本語版 = 80レアル

ポ語版 = 50レアル

タイガー TV HD画像録画機能
NHK、民放、BS、CS 36チャンネル
自分のタイミングでいつでも好きな番組が見られる
ビデオ オンデマンド機能搭載
※民放は過去7日間、BS、CSは過去5日間いつでも視聴可能！
是非一度お試し下さい。11-3277-1000/9999-74788 松田

Nikkei Shimbun

ニッセイ新聞

VENDA em BANCA

タイガーTV	チャンネル	放送内容
1	NHK総合	25 MOVIE PLUS HD
2	NHK教育	26 MTV
3	NHKBS1	27 GOLF NETWORK
4	BS日テレ	28 J SPORT 1
5	BS朝日	29 J SPORT 2
6	BS-TBS	30 J SPORT 2
7	BS-JAPAN	31 日テレNEWS 24
8	BS-FUJI	32 チャンネルNECO
9	MBS毎日放送	33 ファミリー劇場
10	ABC朝日放送	34 GREEN TV
11	関西テレビ	35 DISNEY TV
12	テレビ大阪	36 KIDS TV

ANO XVI - Nº 3751

SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 24 DE ABRIL DE 2013

R\$ 3,30

首位攻防戦で主役

牧田、奪三振ゼロで今季初完封



完封で3勝目を挙げた西武・牧田

首位攻防戦で主役。ヤクルトは一打で連敗脱出

プロ野球

【共同】2・5ゲーム差で迎えた首位攻防戦の初戦で主役を演じたのは西武の牧田だ。ロッテ打線に8安打を浴びながらも昨年5月以来で自身3度目の完封を果たした。

4連勝中と勢いがあつた投手を封じたサブマリナーは「調子は悪かつたけど、何とか粘れた。開き直って投じた」と涼しげに汗を拭いた。「(ロッテが)早打ちだったので、打たせて取り返すように、走者を

背負っても丹念に低めを突き、緩急で幻惑した。三塁は九回一死、二、三塁もしいだ。バックの好守もあり、自身も記憶にないという奪三振ゼロの完封で試合に幕を下ろした。

【共同】2・5ゲーム差で迎えた首位攻防戦の初戦で主役を演じたのは西武の牧田だ。ロッテ打線に8安打を浴びながらも昨年5月以来で自身3度目の完封を果たした。



桜美林大の駅伝監督に就任し、陸上部員と記念撮影に応じる真也加ステファン氏(左から2人目)

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。



アストンビル戦に快勝、リーグ優勝を喜ぶ香川(左から5人目)らマンチェスターUイレブン

【マンチェスターU】イングランド・プレミアリーグで22日、日本代表MF香川真司(24)が今季加入したマンチェスターUでアストンビルに3-0で快勝し、リーグ最多記録を更新する20度目の優勝を決めた。約7万6千人の大観衆が詰めかけた試合で香川はフル出場し、得点にも絡んだ。マンチェスターUの優勝は2季ぶり。昨

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

真也加氏が桜美林大監督に

箱根駅伝の強豪を目指す

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

【共同】1990年代一に山梨学院大で活躍したケニア出身の真也加ステファン氏(40)が箱根駅伝の強豪校入りを目指す桜美林大の駅伝監督に就任したことが22日、発表された。東京近郊で開かれた記者会見で「箱根を4年間走り、思い出がある。簡単ではないが、教えている選手が出てくるように指導していきたい」と抱負を述べた。

卓球NIPPONが会見

貴州と分け日本勢一番乗り

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

【共同】卓球の世界選手権個人戦(5月13、20日・パリ)に出場する日本代表の16人が23日、東京都港区の東京タワーで記者会見し、ロンドン五輪女子団体銀メダルの福原愛(ANA)と石川佳純(全農)らが打倒中国を目標に掲げた。中国は4大会連続で全5種目制覇を達成している。代表チームの愛称が「卓球NIPPON」に決まったことも発表された。

佐藤「最高の気分」

インディカー初制覇

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

【共同】自動車のインディカー・シリーズ第3戦は21日、米カリフォルニア州ロングビーチの市街地コースで決勝(80周)を行い、36歳の佐藤琢磨(ホンダ)が日本人で初めて優勝した。トップでチェッカーフラッグを受け「最高の気分。チームが素晴らしい仕事をしてくれた。マシンを限界まで走らせることを楽しめた」と笑みこぼれた。

JAPÃO TRADICIONAL 2013

ROTEIRO: Tóquio, Monte Fuji, Hakone, Atami, Okayama, Kumamoto, Maekono, Fukuoka, Hiroshima, Miyajima, Osaka, Nara, Quioto e Tóquio.

SAÍDAS: 30/JUN 11/AGO 9/OUT
7/JUL 8/SET

Rua Galvão Bueno, 33 - sala 71 - Liberdade - São Paulo | atendimento@serviceglobal.com.br

サービスグローバル

日本語対応 スペシャルツアー

3572-8990

www.serviceglobal.com.br

ニッセイ新聞

EDITORIA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.

Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telephone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeishimbun.com.br

Diretor Presidente: Raul M. Takaki

Jornalista Responsável:
Takao Miyagui - MT 15.167-SP

Redator: Masayuki Fukasawa

Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com

Periodicidade: Terça-feira a Sábado
Preço Assinatura:
R\$ 610,00 (Anual) / R\$ 330,00 (Semestral)
Assinatura PDF:
R\$ 250,00 (Anual) / R\$ 130,00 (Semestral)